

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO

1 7 0 5 0 2 7 8

/SID

Čl. I

Všeobecné údaje

(1) Identifikačné údaje účtovnej jednotky:

Názov účtovnej jednotky: **Ústav svetovej literatúry SAV, v.v.i.**

Sídlo účtovnej jednotky: **Dúbravská cesta 9, 841 04 Bratislava**

IČO: **17050278**

Dátum zriadenia: **01. 01. 1991**

Spôsob zriadenia:

- na základe uznesenia Predsedníctva SAV č. 197 zo dňa 29. 11. 1990 s účinnosťou od 01. 01. 1991 do 31.12.2022 ako rozpočtová organizácia
- podľa § 21a ods. 1 zákona o akadémií v znení zákona č. 347/2021Z. z. organizácie Slovenskej akadémie vied menia od 1.1.2022 právnu formu na verejné výskumné inštitúcie. Ústav svetovej literatúry má od 1.1.2022 právnu formu verejnej výskumnej inštitúcie

Zakladateľ: **Slovenská akadémia vied, verejná výskumná inštitúcia**

Sídlo zakladateľa: **Štefániková 49, 814 38 Bratislava**

Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku kapitoly Slovenská akadémia vied.

Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky: Účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka za účtovné obdobie od 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky:

Štatutárnym orgánom Ústav svetovej literatúry SAV, v. v. i. je riaditeľ

Riaditeľ: doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.

Zástupca riaditeľa: Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Vedecká tajomníčka: Mgr. Silvia Rybárová, PhD.

Správna rada

Predseda: doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.

Členovia: PhDr. Jana Cviková, PhD.

Mgr. Silvia Rybárová, PhD.

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Mgr. Igor Tyšš, PhD.

Dozorná rada

Predseda: Mgr. Róbert Karul, PhD.

Členovia: Ing. Veronika Púčíková

Ing. Andrej Zmeček

(3) Prevažujúcou hlavnou činnosťou organizácie je uskutočňovanie výskumu v odboroch vedy a techniky (ďalej tiež odbory): Literárna veda (060210), Cudzie jazyky a kultúry (060201), Neslovanské jazyky a literatúry (060204),

Slovanské jazyky a literatúry (060207), Prekladateľstvo a tlmočníctvo (060206), Ostatné príbuzné odbory filologických vied (060299), Teória a dejiny konkrétnych národných literatúr (060409), Ostatné príbuzné odbory vied o kultúre umení (060499).

Ďalšími hlavnými činnosťami organizácie sú:

a) zabezpečovanie a správa infraštruktúry výskumu a vývoja, ku ktorej má organizácia vlastnícke právo alebo iné právo; rozsah infraštruktúry výskumu a vývoja, ku ktorej organizácia nadobudne práva zmenou právnej formy organizácie na verejnú výskumnú inštitúciu dňa 1. I. 2022, bude vyplývať z protokolu medzi Slovenskou akadémiou vied a organizáciou podľa § 21aa ods. 11 zákona o akadémii,

b) získavanie, spracúvanie a šírenie informácií z oblasti vedy a techniky a poznatkov z vlastného výskumu a vývoja, a to v odboroch uvedených v odseku 1; vydávanie Časopisu World Literature Studie s (ISSN 1337 -927 5, E-ISSN |337 - 9690),

c) podieľanie sa v spolupráci s vysokou školou na uskutočňovaní študijných programov tretieho stupňa vysokoškolského štúdia, a to študijného programu literárna veda v študijnom odbore filológia,

d) spolupráca v oblasti vedy a techniky s vysokými školami, ostatnými právnickými osobami uskutočňujúcimi výskum a vývoj a s podnikateľmi, a to v odboroch uvedených v odseku I.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia je uvedený v Tab.1

Tab.1

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	22,26	20,6
z toho počet vedúcich zamestnancov	5	5
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	x	x
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	x	x

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.

(2) Účtovná jednotka uplatňuje princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a od 1.1.2022 v súlade s Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 14. novembra 2007 č. MF/24342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnove pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania v znení neskorších predpisov.

Podľa zákona č.133/2002 o Slovenskej akadémii vied a v súlade s § 21aa všetky organizácie existujúce k 31. decembru 2021 menia 1. januára 2022 právnu formu na verejnú výskumnú inštitúciu podľa Zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii.

(3) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Zmeny účtovných metód a zásad nastali z dôvodu usmernení MF SR vydaných počas roka 2024 k tomuto predpisu, ktoré správca kapitoly SAV premietol do Pokynov pre všetky VVI, z dôvodu jednotného vykazovania a dodržiavania zásad opatrnosti vzhľadom ku konsolidovanej účtovnej závierke, ktorú správca kapitoly zostavuje.

Usmernenie č. MF/006583/2024-74 zo dňa 23.1.2024

- V zmysle tohto usmernenia verejné výskumné inštitúcie, ktoré majú uzavreté s poskytovateľom dotácií viacročné zmluvy o pridelení dotácie účtujú o pohľadávke voči poskytovateľovi dotácie na ročnej báze. Všetky zaúčtované pohľadávky o pridelení dotácií „prísľuby“ na nasledujúce roky boli v roku 2024 odúčtované, čím sa znížila celková hodnota majetku organizácie.
- Pri dodržaní aktuálneho princípu v rámci účtovného obdobia a vykázania nákladov a výnosov z titulu dotácie a jej použitia v rámci príslušného účtovného obdobia, bude VVI účtovať predpis dotácie na strane MD 346 a na strane Dal účtu 384. Následne v priebehu účtovného obdobia v časovej a vecnej súvislosti s účtovaním nákladov bude zúčtovať účet 384 do výnosov na účte 691 – Dotácie.

Usmernenie č. MF/008411/2024-74 zo dňa 08.3.2024

- V zmysle usmernenia č. MF/24342/2007-74“ verejné výskumné inštitúcie, ktoré účtujú o refundačných dotáciách, ktoré boli financované z vlastných zdrojov v minulých účtovných obdobiach, ak sa takáto refundačná dotácia nepoužije v období, v ktorom bola prijatá, VVI je v súlade s §45 ods. 8 opatrenia povinná ju časovo rozlíšiť a preúčtovať prostredníctvom účtu 384 – Výnosy budúcich období.
- Nakoľko refundácie nie sú vlastným zdrojom, ale transferom, ktorý je VVI pri jeho následnom používaní povinná uvádzať na mesačnej báze vo výkazoch FIN-12 a súčasne zahrnúť do tabuľky č. 191 odsúhlasovacieho formulára konsolidačného balíka, bude VVI účtovať tieto dotácie na účte 384 – Výnosy budúcich období a následne v časovej a vecnej súvislosti s účtovaním nákladov ich bude zúčtovať na účte 691 – Dotácie.

(4) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a vedľajšie náklady súvisiace s jeho obstaraním (clo, preprava, montáž, poistné a pod.).

Hodnota neodpisovaného majetku má krytie na účte 411 – Základné imanie 962,45 Eur. Iné zmeny účtovných metód a zásad v priebehu roka 2025 v účtovnej jednotke nenastali.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reálnou cenou. Dlhodobý majetok obstaraný iným spôsobom (napr. bezodplatne nadobudnutý majetok, novozistený majetok pri inventarizácii) sa oceňuje reálnou cenou. Reálnou hodnotou sa rozumie cena, ktorá sa stanoví kvalifikovaným odhadom, ktorý vychádza spravidla zo súčasnej hodnoty budúcich peňažných príjmov z majetku a budúcich peňažných výdavkov na majetok; diskontná sadzba sa určí ako vnútorná miera návratnosti požadovaná investormi pre daný druh majetku ku dňu jeho ocenenia, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

Zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, preprava, poistné a pod.)

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou.

Finančné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Príjmy budúcich období a náklady budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Rezervy sú záväzky s neistým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na základe opatrnosti a oceňujú sa v očakávanej výške záväzku v sume dostatočnej na jeho splnenie.

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria na základe zásady opatrnosti, vyjadrujú prechodné zníženie ich hodnoty.

Účtovná jednotka nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. V prípadoch, keď dodávatelia sú platiteľmi DPH, fakturovaná DPH je súčasťou ocenenia dlhodobého majetku, zásob, nákladov.

Prepočet údajov v cudzích menách:

- majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu resp. v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

- na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za menu euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená, alebo referenčný kurz v deň uzavretia obchodu

- na ocenenie prírastku cudzej meny v mene euro nakúpenej za inú cudziu menu sa použije hodnota inej cudzej meny v eurách alebo sa na ocenenie prírastku cudzej meny v eurách použije referenčný kurz v deň uzavretia obchodu.

(5) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku.

Odpisy dlhodobého majetku sú stanovené v súlade so zákonom o účtovníctve. Pri stanovení doby odpisovania sa vychádza z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok zaradený do používania.

Metóda odpisovania sa používa rovnomerná. Účtovné odpisy sa účtujú v zmysle § 69 ods. 2 postupov účtovania na účte 551- Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku. O účtovných odpisoch účtovná jednotka účtuje mesačne.

Drobný nehmotný majetok do 2 400 EUR, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým majetkom, sa účtuje do nákladov na účet 518 – Ostatné služby. Drobný hmotný majetok do 1 700 EUR, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým majetkom, sa považuje za zásoby a účtuje sa do nákladov pri jeho vydaní do spotreby/ účtuje sa do nákladov na účet 501 – Spotreba materiálu a zároveň sa vedie v operatívnej evidencii majetku a na podsúvahových účtoch.

Druh dlhodobého majetku	Predpokladaná doba používania	Ročná odpisová sadzba v %	Odpisová metóda
Dlhodobý nehmotný majetok	4	25	rovnomerná
Dlhodobý hmotný majetok:			
Budovy, inžinierske stavby	50	2	rovnomerná
Stroje, prístroje a zariadenia	6	16,67	rovnomerná
Dopravné prostriedky	4	25	rovnomerná
Počítače a ostatné prístroje	6	16,67	rovnomerná
Počítače a ostatné prístroje	6	16,67	rovnomerná
Kancelársky nábytok, inventár	6	16,67	rovnomerná

(6) Účtovná jednotka tvorí opravné položky na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak nastala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Účtovná jednotka v účtovnom období 2025 netvorila ani opravné položky a ani rezervy.

(7) Účtovná jednotka neúčtovala opravu významných chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období.

(8) Účtovná jednotka v účtovnom období 2025 netvorila ani opravné položky a ani rezervy.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

V priebehu bežného účtovného obdobia účtovná jednotka neobstarala a ani nevyradila dlhodobý hmotný a dlhodobý nehmotný majetok.

(2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a prehľad dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

Účtovná jednotka nemá dlhodobý majetok, na ktorý je zriadené záložné právo a ani dlhodobý majetok, pri ktorom by mala účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

(3) Účtovná jednotka nemá poistený DHM a DNM.

(4) Účtovná jednotka nemá dlhodobý finančný majetok.

(5) Účtovná jednotka neeviduje dlhodobé pôžičky.

(6) Stav na účte 112 - Materiál na sklade - zúčtovanie PHM je v sume 0,00 EUR

(7) Stav na účte 213 - Ceniny je konečný zostatok v sume 0,00 EUR

(8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Druh a opis významných položiek pohľadávok	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k ŠR	0,00	0,00
Pohľadávky voči zamestnancom	0,00	0,00
SPOLU	0,00	0,00

(9) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

Pohľadávky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
-do uplynutia lehoty splatnosti	0,00	0,00
-po uplynutí lehoty splatnosti	0,00	0,00

(10) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Časové rozlíšenie aktív

Názov	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Náklady budúcich období /381/	580,29	2 227,01
Príjmy budúcich období	0,00	0,00

Na účte náklady budúcich období je zaúčtované predplatné a ostatné náklady prislúchajúce budúcemu účtovnému obdobiu.

(11) Účtovná jednotka neuzavrela v bežnom období zmluvu na operatívny ani finančný lízing.

(12) Opis a výška zmien vlastného imania v priebehu bežného účtovného obdobia podľa položiek súvahy.

Základné imanie bolo tvorené z neodpisovaného dlhodobého majetku – umelecké diela.

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie /411/	962,45				962,45
z toho: nadačné imanie v nadácii					
vklady zakladateľov					
prioritný majetok	962,45				962,45
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov /428/	116,98			2 546,18	2 663,16
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie/431/	2 546,18			-2 546,18	0,00
Spolu / vlastne imanie/	3 625,61			0,00	3 625,61

Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (účet 428) je vykázaný vo výške 116,98 EUR. V porovnaní so stavom k 31. 12. predchádzajúceho účtovného obdobia sa výsledok hospodárenia minulých rokov celkovo zvýšil na 2 663,16 EUR, čo vyplynulo z preúčtovania kladného výsledku hospodárenia za rok 2024 vo výške 2 546,18 EUR na základe schválenia Dozornou radou ÚSVL SAV, v.v.i. zo dňa 05.11.2025. Výsledok hospodárenia za rok 2025 je 0,00 EUR.

(13) Účtovná jednotka v roku 2025 netvorila fondy.

(14) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach.

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk (431 rok 2024)	2 546,18
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	2 546,18
Iné	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

(15) Účtovná jednotka netvorila v roku 2025 rezervy.

(16) Údaje o významných sumách záväzkov v nadväznosti na položky súvahy, v členení na záväzky na hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť.

Druh a opis významných položiek záväzkov	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	2 397,41	
Záväzky z obchodného styku (321, 326)	2 255,94	
Ostatné záväzky	0,00	
Záväzky voči zamestnancom (333)	0,00	
Spolu	4 653,35	

(17) Prehľad záväzkov do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti.

Záväzky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
-do uplynutia lehoty splatnosti	2 591,89	4 653,35
-po uplynutí lehoty splatnosti	0,00	0,00

(18) Prehľad o začiatčom stave, tvorbe, čerpaní a konečnom zostatku sociálneho fondu v priebehu bežného účtovného obdobia.

Sociálny fond	Suma
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	2 129,26
Tvorba na ťarchu nákladov	6 071,65
Tvorba zo zisku	0,00
Čerpanie	5 803,50
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	2 397,41

Čerpanie SF: prostriedky zo sociálneho fondu boli použité na regeneráciu zamestnancov.

(19) Prehľad výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov a v členení na dlhodobé výnosy budúcich období a krátkodobé výnosy budúcich období.

Položky výnosov budúcich období dlhodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku	0,00	0,00
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie	5 242,00	3 442,00
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	0,00	0,00
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov EÚ	0,00	0,00
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu VÚC	0,00	0,00
zostatku grantu	0,00	0,00
zostatku podielu zaplatenej dane	0,00	0,00
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane	0,00	0,00
nepoužitého sponzorského	0,00	0,00
APVV (103)	0,00	0,00
dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského	0,00	0,00

Položky výnosov budúcich období krátkodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku	0,00	0,00
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie	0,00	0,00
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	0,00	0,00
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov EÚ	2 263,65	1 989,83
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku	0,00	0,00
zostatku grantu	0,00	0,00
zostatku podielu zaplatenej dane	0,00	0,00
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane	0,00	0,00
nepoužitého sponzorského	0,00	0,00
APVV (102)	0,00	0,00
dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského	0,00	0,00

(20) Prehľad bankových účtov vedených v Štátnej pokladnici

Účet (221)	Konečný stav k 31.12.2024	Konečný stav k 31.12.2025
Dotačný	499,27	3 665,48
Tuzemské granty	0,00	0,00
Zahraničné granty	0,00	0,00
Iné zdroje	2 663,16	2 663,16
Sociálny fond	2 129,26	2 397,41
Spolu	5 291,69	8 726,05

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony, tovar a služby s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb

Druh a opis tržieb	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Tržby za vlastné výrobky		
Tržby z predaja služieb (602)	6 600,00	
Ostatné výnosy	946,18	

(2) Účtovná jednotka nevykazovala v bežnom účtovnom období významné sumy výnosov.

(3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Druh a opis významných súm dotácií a grantov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Dotácie (691) z toho:		
Dotácie zo štátneho rozpočtu od zakladateľa	962 807,49	1 098 576,98
Dotácie z APVV projektov	72 539,00	75 527,00
Dotácie zo štátneho rozpočtu od zakladateľa na kapitálové výdavky	1 800,00	1 800,00
Spolu	1 037 146,49	1 175 903,98

(4) Účtovná jednotka nemala v bežnom účtovnom období príjem z reklám.

(5) Opis a vyčíslenie hodnoty položiek finančných nákladov v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát

Druh a opis významných položiek nákladov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Spotreba materiálu (501)	38 100,33	35 487,05
Cestovné (512)	23 211,66	28 157,72
Ostatné služby (518)	116 130,35	111 899,65
Mzdové náklady (521)	598 001,50	669 426,30
Zákonné sociálne poistenie (524)	209 747,56	235 700,71
Zákonné sociálne náklady (527)	7 090,92	11 148,65
Iné ostatné náklady (549)	50 229,48	75 344,23
Ostatné náklady	7 902,29	8 739,67
SPOLU	1 050 414,09	1 175 903,98

Medzi najvýznamnejšie položky patria náklady na mzdy v sume 669 426,30 EUR a k nim prislúchajúce zákonné sociálne poistenie v sume 235 700,71EUR.

Zákonné sociálne náklady boli použité hlavne na vytvorenie Sociálneho fondu v sume 6 071,65 EUR, na stravovanie zamestnancov v sume 448,00 EUR, na odchodné v sume 3 739,00 EUR, na školenia vlastných zamestnancov v sume 840,00 EUR a ostatné sociálne náklady v sume 50,00 EUR.

Ostatné služby tvoria hlavne tlač publikácií, preklady a korektúry textov, refundácie za poskytované služby, areálové služby, grafické práce, programátorské práce, konzultačné služby v sume 99 167,71 EUR, licenčné poplatky a prístupy do databáz v sume 6 501,26 EUR, školenia, kurzy semináre v sume 2 147,30 EUR, telekomunikačné a poštové služby v sume 1 865,35 EUR., náklady na štúdie a posudky v sume 600,00 EUR, nákup softwaru v sume 1 070,00 EUR a iné

Spotrebu materiálu tvoria náklady hlavne na nákup kníh, kancelárskeho materiálu, výpočtovej techniky, všeobecného materiálu, kancelárskeho zariadenia v celkovej sume 35 487,05 EUR.

Iné ostatné náklady tvorí hlavne vedecká výchova - doktorandské štipendium v sume 74 424 32 EUR, náhrady cestovného pozvaným hosťom v sume 758,72 EUR, bankové výdavky v sume 89,05 EUR a poistenie dopravných prostriedkov v sume 72,14 EUR a iné.

Ostatné náklady tvoria hlavne náklady na spotrebované energie v sume 1 167,93 EUR, náklady na reprezentáciu v sume 4 918,16 EUR, odpisy majetku 1 800,00 EUR, a iné.

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Na podsúvahových účtoch sa vedie evidencia majetku, ktorý spĺňa kritériá drobného hmotného a nehmotného majetku, podľa Smernice o nadobúdaní, evidencii a vyradovaní majetku Ústavu svetovej literatúry SAV, v.v.i. č.5/2024 účinné od 15.10.2024, nasledovne:

- drobný hmotný majetok, ktorého OC je vyššia ako 300,00 EUR a nižšia ako 1 700 EUR, v čiastke **144 261,19 EUR (účet 752100)**
- drobný nehmotný majetok, ktorého OC je vyššia ako 300,00 EUR a nižšia ako 2 400 EUR v čiastke **6 800,14 EUR (účet 751100)**

Čl. VI

Ďalšie informácie

(1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťovacích zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

Účtovná jednotka nemá náplň pre evidenciu iných aktív a pasív k 31.12.2025

(2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:

- a) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
- b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

Účtovná jednotka neúčtovala o rezerve na súdne spory k 31.12.2025

(3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to

- a) povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,

- b) povinnosť z opčných obchodov,
- c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských zmlúv alebo odberateľských zmlúv,
- d) povinnosť z lízingových zmlúv, nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,
- e) iné povinnosti.

Účtovná jednotka neúčtovala o predmetných finančných povinnostiach k 31.12.2025

(4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky

Účtovná jednotka nemá v správe ani vo vlastníctve národnú kultúrnu pamiatku

(5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.

Medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by mali vplyv na účtovnú závierku zostavenú k 31.12.2025.